

REAL

lettre d'information n°1 - septembre 2007

L'équipe du **projet REAL** est heureuse de vous présenter la première lettre d'information REAL à l'occasion de la Journée européenne des langues !

Cette lettre d'information est destinée à toutes les associations de professeurs de langues de l'Union européenne et des pays de l'AELE (Islande, Liechtenstein, Norvège, Suisse). Ce premier numéro devrait progressivement s'enrichir et paraître trois fois par an avec la participation des associations. **Cette Lettre d'information est votre lettre**, en tant qu'association de professeurs de langues. Faites-nous parvenir toutes les informations que vous souhaitez transmettre à vos collègues européens. Nous nous chargerons de rassembler, d'éditer et de publier l'ensemble des informations recueillies.

La Lettre d'information REAL est pour l'instant produite en anglais et en français. **Si vous souhaitez traduire ce numéro ou le prochain numéro dans une autre langue, merci de nous le faire savoir !**

Pour envoyer vos informations, vos remarques, vos suggestions, écrivez-nous ! real@ciep.fr

[Lire la Lettre de vœux du commissaire Orban](#) au séminaire REAL.

Focus

Les grands axes du projet REAL. [Lire](#)

Tranche de vie

Cette rubrique vise à présenter, de manière vivante, des profils d'associations. La perspective plus lointaine est de constituer, sur le futur site Internet du réseau, un annuaire et une base de « fiches » présentant les associations. [Lire](#)

Actualité des associations

Le quotidien des associations. Cette rubrique s'intéresse aux membres du réseau REAL, à leurs projets, leur évolution. [En savoir plus...](#)

Actualités des langues en Europe

Quoi de neuf en Europe ? Cette rubrique s'intéresse de manière large aux projets développés en Europe autour des langues. Il peut s'agir par exemple d'une action au sein de l'UE ou dans un pays donné. [En savoir plus...](#)

L'activité du réseau

Les 17 et 18 septembre 2007 a eu lieu au CIEP le séminaire final du projet REAL. Les conclusions de ce séminaire très stimulant permettent d'envisager un projet REAL2. [En savoir plus...](#)

Si vous êtes sur la liste de diffusion REAL, c'est que vous avez été identifié comme une association de professeurs de langues et que vous avez éventuellement participé à l'enquête que nous avons menée auprès des associations de professeurs de langues en Europe.

Il est également possible que vous ayez simplement été identifié comme partie-prenante de l'enseignement des langues. Pour vous renseigner sur le projet REAL, vous pouvez consulter la page : www.ciep.fr/expert_langues/etrangeres/real.php

Si vous ne souhaitez plus recevoir la Newsletter REAL ou si vous souhaitez la recevoir à une autre adresse électronique merci de nous le faire savoir : real@ciep.fr.

REAL

newsletter n°1 - september 2007

The REAL project team takes pleasure in introducing the first REAL Newsletter on the European Day of Languages!

This newsletter is of interest to all associations of language teachers in the European Union and the EFTA countries (Iceland, Liechtenstein, Norway, and Switzerland). This first issue is just a taster for the REAL Newsletter which will ultimately appear three times per year, with the participation of the associations.

This Newsletter is your Newsletter, as an association of language teachers. Feel free to send us any information which may be of interest to your European colleagues. We will be responsible for gathering together, editing and publishing the information.

To begin with, the REAL Newsletter will be published in English and French. **Please let us know if you wish to translate any of the editions into another language.**

Write to us with information, comments or suggestions: real@ciep.fr

[Read the Message from Commissioner Urban](#) to the REAL meeting.

Focus

The main strands of the REAL project. [Read](#)

"Slice of life"

This sections aims to give profiles of associations in a lively way. The broader aim is to put together a database of information about the associations on the planned website. [Read](#)

News from associations

The associations' "newspaper". This section will be of interest to the members of the REAL network and will include their projects and future plans. [More...](#)

News about languages in Europe

What's happening in Europe? This section will include an overview of languages projects which are being developed in Europe. For example, it could include information about EU initiatives or those in a particular country. [More...](#)

The activity of the REAL network

The final meeting of the REAL project took place on the 17th and 18th September 2007 at CIEP. As a result of conclusions reached at this very stimulating meeting a REAL 2 project can now be planned. [More...](#)

You are on the REAL contact list because you have been identified as an association of language teachers and have taken part in our survey of European Associations of Language Teachers.

You may also have been identified as being involved in the teaching of languages in some way.

For information about the REAL Project please go to: www.ciep.fr/en/expert_langues/etrangeres/real.php

If you do not wish to continue receiving the REAL newsletter or you would like it to be sent to another email address please inform us: real@ciep.fr.